

Devr-i kebir

NEVESER PEŞREVİ

Salih Dede Efendi

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on five-line staves. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature varies between common time (indicated by 'C') and 2/4 time (indicated by '2'). The notation uses vertical stems and horizontal dashes to represent pitch and rhythm. Several sections of the music are labeled with handwritten text:

- Devr-i kebir (at the beginning of the first staff)
- NEVESER PEŞREVİ (centered above the staff)
- Zeslim. (after the first section of staff 3)
- 2. Hane. (after the first section of staff 5)
- 8. (at the end of the last staff)

Measure numbers 1 and 2 are also indicated above staff 3.

Ma der . . . döcihan gay ri hu da yer . ne da rim  
 hey . . . . yar . . . cüz . ya . . di hu da hic  
 . . . di ger kā . ti ne da rimheyiheysultani men .  
 he yi hey hün kā ti men . müs . te . . . . kidi lü ca  
 ni ilisemsel hak ki teb riz hey . . . . yar . .  
 der . a . . . yi ne cüz ve ye i di da . ri nedə rim  
 he yi heysulta ni men . he yi hey hün kā ri men .  
 merhan hak basedo te in ci han hey . . .  
 yar . . . dem bedem bi ned ce ma li hak a yan . .  
 hey . . . yar hey . . . dost piri menca ne ni men  
 ia cü nən . . . ki güf . tür Mev la nā yi ma hey . .  
 yar . . . anki pi ri kā milü da nā yi ma .

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a treble clef. The key signature is A major (one sharp). The lyrics are written in a cursive script below each staff. The lyrics are:

hey . yār hey . dast . pi ri mençə nə ni men  
baze zan . . . kū hi kaf . . a me di an ka yi aşk  
hey . . . yār . . baz . ber a medzican .  
hā re i hey hā yi aşk he yi yār . . . he yi dost.  
pi ri mençə nə ni men aşknide yi bü . . lend  
Kerd be a va zi pest hey . . . yār .  
keydi li bə tə ni ger . . der kadi bə tə yi aşk  
he yi yār . . hey . dost . pi ri mençə nə ni men  
binge rü der Semsüdin . . hus re wi tebri zi yan  
hey . . . yār . . isə dili canhayi pek .  
di de i dil hā . . yi aşk he yi yār . . hey . dost  
pi ri mençə nə ni men Merhaba ey cā ni ba ki

pedi sa hi kā mi kār ru hī bah si her kī ra ni  
 a fi ta bī her di yar he yi yār . hey . dast .  
 pi ri men sa na ni men in ci hā nū ēn ci hān her  
 dū gu lā mi ru yi o ger ne hā hiber hem es zen  
 ver he mi hāz hi bi dār cis mi hāk ez Sem si teb ri  
 zi cī kulli kim . yast fa bi si in kim ya ta  
 ber mesi sa ni gū zār Hey sul ta . . ni men  
 hey . hey hūn kā ri men . hey ta' na yi men . .  
 ya ri hey mak bu li men

Eyfer

*Ekinçî Selam*

Ah baz a me dem  
 der men ni ger  
 sez  
 baz a me dem  
 der men ni ger

A handwritten musical score for a vocal piece. The music is written in four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the staves in a non-Latin script, likely Hangeul. The first staff has lyrics: "dem ger . . . ez beh pi. pi . . . si an tū gam". The second staff has lyrics: "an . . . yārā me de de gam hātā me de". The third staff has lyrics: "Hey yāri men hūn kā ri men". The fourth staff has lyrics: "ca . . . na ni men sul tē ni men". The fifth staff has lyrics: "Tetennüm". The sixth staff has lyrics: "ca . . . na ni men sul tē ni men".

A handwritten musical score for a vocal piece. The music is written in two staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the staves in a non-Latin script, likely Hangeul. The first staff has lyrics: "ca . . . na ni men sul tē ni men". The second staff has lyrics: "ca . . . na ni men sul tē ni men".

"Heincū Getam"

A handwritten musical score for a vocal piece. The music is written in three staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the staves in a non-Latin script, likely Hangeul. The first staff has lyrics: "Devrikебир." The second staff has lyrics: "Ey bi güf . . . te der . . . di . lem . . .". The third staff has lyrics: "es . . . rā . . . n hā . . . beli yānī . . .". The fourth staff has lyrics: "men . . . uey ki da . . . red . . . ba . . .".

fa . . ki . ren . . . kān . . . hā . .

.. beli yā ri . men . . . Ey . ha

. . . yā . . let gam . . ki . sā . .

ti . . . si . . ne . hā . . . . beli

yā ri . . men . . . . Vey . ce . ma .

. . . let . . . rev . . . na . . ki . . . gūl

zā . . . . ri hā . . . beli yā ri . men . .

Ah Sem . . . si . . . teb ti - zi be . seh .

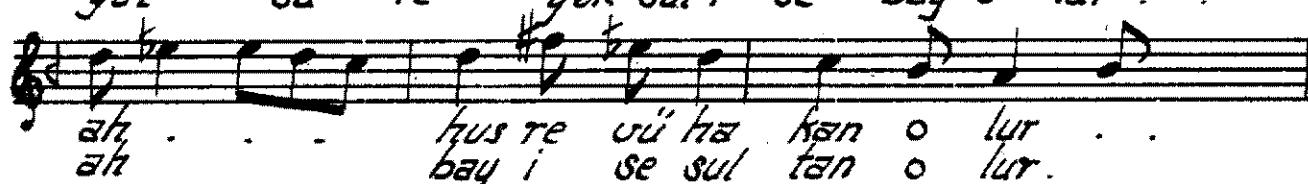
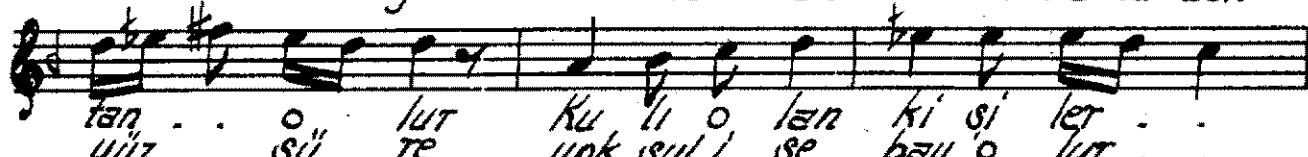
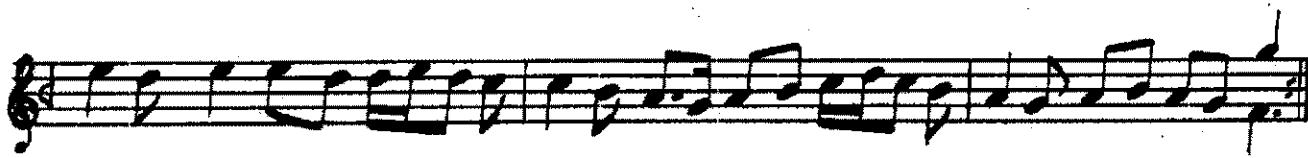
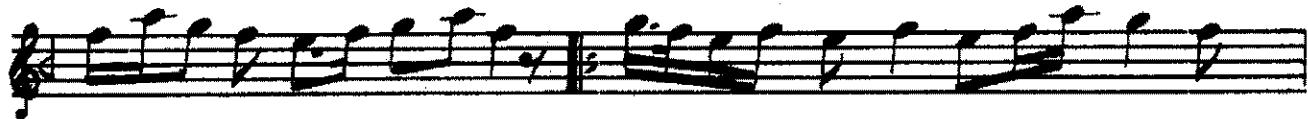
ti . . . as . . ki . fū . . . . beli

yā ri . . men . . . . Kes . ti ey .

. . . men . . . ez . . he . . . me ag . .

yā . . . ri hā . . . Beli be li yā ri men

Terennüm.



midühuru fi dükita bid cibri li bütäkiydi resuləni hude yid der

hanehem i yaf tem! ez sahi ni sa ni enküsteri tə' leyn ke merhassa i kā

fi dus e medibudestimera ha birubū de . . dus e medibudestimera

ha birubū de an sahi di lä ra ki menem mahremi cā ni  
Terennüm.

dit bu ye ter i ki ci han da sa hatz an birdir. i ki

ol ma ga yok bil mis ol im kān . . bir dir biri ki

ol ma ga yok bil mis ol im kān hak soy le yi cek

Sende se nin or ta dənen ver . . hak soy le yi cek

sende se nin or ta da nen var A lem de he man bende di gin

dir se na nok san ā lem de he man bende di gin

dir se na nok san say ey le ri za gózle ko it

taki le kay di say ey le ri za gózle ko it taki le kay

di ā lem de se ma i bu ye ter sa li ke ir fan ā lem de se ma

i bu ye ter sa li ke ir fan Dördüncü Çelam

Ex fer.

Ah . . . ey sa : si . . . kan . . . ey sa . . .  
Ah . . . ey sa : si . . . kan . . . kan . . . ey sa . . .

si . . . kan . . . kan . . . man / z / . . .  
si . . . kan . . . kan . . . man / z / . . .

yı . . . tu . . . tu . . . mi . . .  
yı . . . tu . . . tu . . . mi . . .

mi . . . re sed . . . Hey yan men hün kari . men .  
mi . . . re sed . . . Hey yan men hün kari . men .

cā . . . nā nī . . . men . . . sul tā ni men . . .

*Son Ressrev*

*Yusuf Paşa*

Musical score for "Son Ressrev" by Yusuf Paşa. The score consists of five staves of music in G major, 6/8 time. The first four staves are identical, each starting with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 6/8 time signature. The music features eighth-note patterns with various rests and grace notes. The fifth staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 6/8 time signature. It contains two measures, each ending with a vertical bar line and a repeat sign. Above the first measure of the fifth staff is a '1' above a horizontal line, and above the second measure is a '2' above a horizontal line.

*Son Yürük Semai*

Musical score for "Son Yürük Semai". The score consists of two staves of music in G major, 8/8 time. Both staves begin with a treble clef, a key signature of one sharp, and an 8/8 time signature. The music features eighth-note patterns with various rests and grace notes. The first staff ends with a double bar line and a repeat sign, followed by a repeat sign above the second staff.